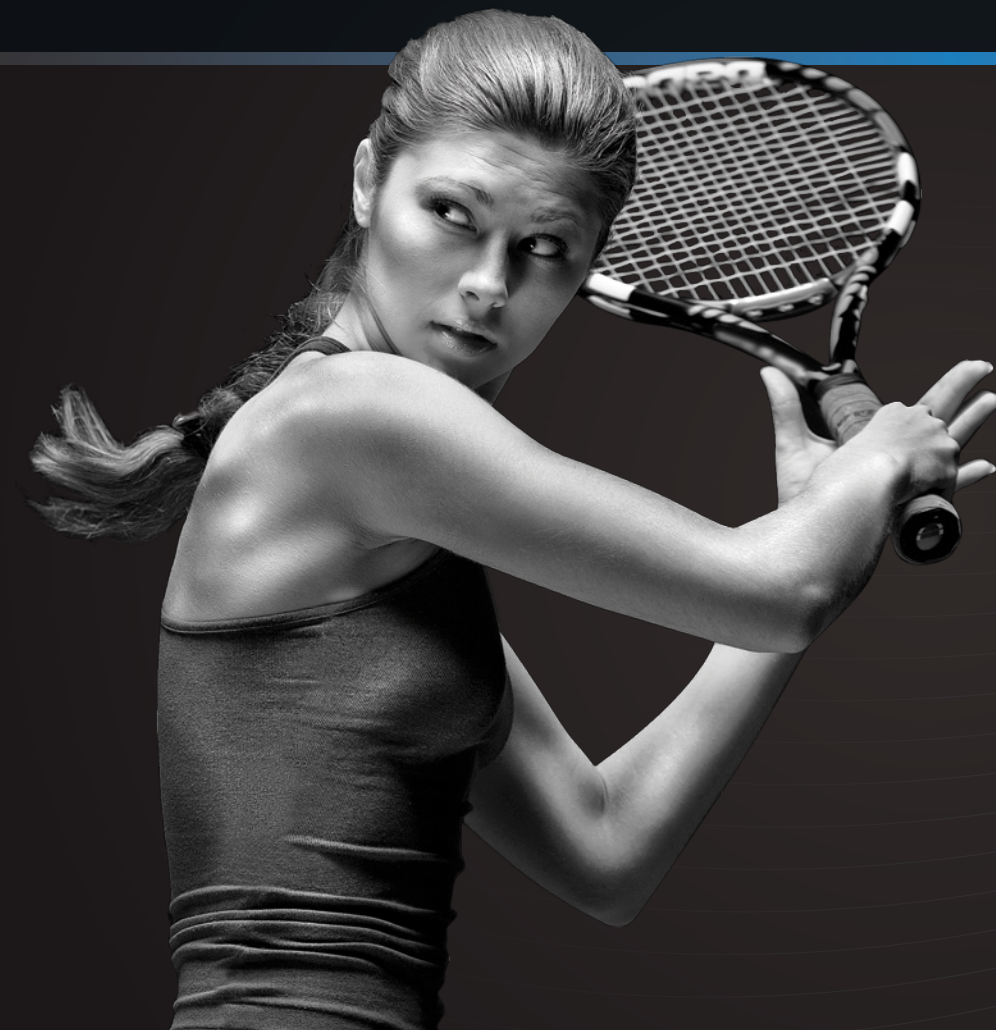


AJM

ul. Łódzka 125, 95-050 Konstantynów Łódzki
www.tervel.pl

Made in Poland




TERVEL

BIELIZNA TERMOAKTYWNA / THERMOACTIVE UNDERWEAR

OPTILINE



TERVEL ® OPTILINE is a professional line of thermoactive sports underwear produced from PROLEN ® SILTEX yarn which combines state-of-the-art technology with a stylish design. The two-layer knitwear made with seamless technology guarantees the perfect micro-climate for your body.

The inner layer, made from multifilament polypropylene yarn modified by silver ions, quickly absorbs moisture from the skin, keeping you comfortably fresh. Because the silver ions, which inhibit the growth of bacteria responsible for unpleasant odours, are applied to the yarn's core, they cannot be washed out, so the garment permanently retains its antibacterial properties.

The outer layer, made from stabilized polyamide micro-fibres, immediately transfers the absorbed moisture from the inner layer to the outside. The applied micro-fibres preserve the garment's original look and shape even after it has been worn and washed many times.

TERVEL ® OPTILINE products are designed to be used all year long. Special zones of improved ventilation and moisture absorption guarantee maximum comfort even during extreme activity. Thanks to LYCRA® fibre, the product will always fit your body perfectly.



TERVEL ® OPTILINE to w pełni profesjonalna linia bielizny termoaktywnej wykonana z przędzy PROLEN ® SILTEX łącząca nowoczesną technologię z eleganckim wzornictwem.

Wykonana w technologii bezszwowej oraz dwuwarstwowej zapewnia utrzymanie optymalnego mikroklimatu dla Twojego ciała.

Wewnętrzna warstwa bielizny, wykonana ze zmodyfikowanej jonami srebra wielowłókienkowej przędzy polipropylenowej, odpowiada za szybkie i skuteczne odprowadzanie wilgoci na zewnątrz, pozostawiając przyjemne uczucie świeżości. Jony srebra są naturalnym środkiem antybakteryjnym, który znacząco hamuje wzrost poziomu bakterii na powierzchni skóry, a tym samym likwiduje nieprzyjemny zapach. Wprowadzenie jonów srebra głęboko do rdzenia włókna sprawia, że mimo wielokrotnego prania pozostają one w materiale na stałe, nie tracąc swoich właściwości.

Podstawową funkcją zewnętrznej warstwy jest odbiór i błyskawiczne odprowadzenie wilgoci z warstwy wewnętrznej. Wykonana ze stabilizowanych mikrowłókien poliamidowych warstwa zewnętrzna gwarantuje zachowanie pierwotnego kształtu i wyglądu podczas długotrwałego użytkowania.

TERVEL ® OPTILINE to bielizna całoroczna. Gwarantuje funkcjonalność zarówno podczas ekstremalnej jak i niskiej aktywności fizycznej. Posiada strefy o podwyższonym stopniu wentylacji i odprowadzania wilgoci. Dodatkowo dzięki zastosowaniu włókna LYCRA® bielizna zawsze dopasowuje się do Twojego ciała.



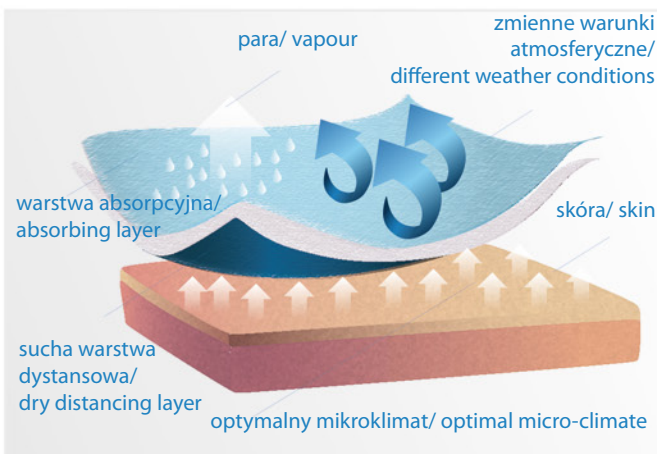
Prolen Siltex to włókno zmodyfikowane środkiem antybakteryjnym opartym na jonach biogenego srebra (Ag+). Środek ten hamuje rozwój bakterii, grzybów i pleśni. Redukuje nieprzyjemny zapach, utrzymuje biologiczną równowagę skóry i zapewnia świeżość wyrobów, spełniając swoje zadanie nawet po wielokrotnym praniu.

Prolen Siltex is a special fibre modified by antibacterial biogenic silver ions (Ag+) which inhibit the growth of bacteria, fungi and mould. It reduces unpleasant odours, maintains the biological balance of the skin and guarantees the garment's freshness even after multiple washing.

Właściwości włókna Prolen ® Siltex:

- ogranicza rozwój bakterii, pleśni i grzybów
- zapobiega powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i zapewnia wysoką higieniczność produktu
- środek antybakteryjny, aplikowany do rdzenia włókna, utrzymuje się w wyrobie

Innowacyjne, antybakteryjne zmodyfikowane włókna Prolen ® Siltex dzięki zastosowaniu jonów srebra skutecznie hamują wzrost i rozprzestrzenianie się bakterii, grzybów i pleśni. Dzięki temu redukują nieprzyjemny zapach, utrzymują biologiczną równowagę skóry i zapewniają higieniczną świeżość produktu przez cały dzień. Jony srebra są nieszkodliwe dla człowieka i środowiska naturalnego, a ich antybakteryjne i lecznicze właściwości są znane i wykorzystywane od stuleci. Przędza Prolen ® Siltex została stworzona do produkcji między innymi bielizny i odzieży sportowej, ale wykorzystywana jest także wszędzie tam, gdzie wskazana jest szczególna ochrona antybakteryjna skóry (np. odzież robocza, skarpetki).



Prolen ® Siltex fibres:

- inhibit the growth of bacteria, mould and fungi
- prevent unpleasant odours and guarantee the garment's hygienic freshness
- the antibacterial agent is applied to the yarn's core and remains in the garment permanently

Innovative antibacterial modified Prolen ® Siltex fibres inhibit the growth of bacteria, fungi and mould, reducing unpleasant odours as well as maintaining the skin's biological balance and guaranteeing the garment's hygienic freshness the whole day long. The silver ions are harmless for men and the environment, and their antibacterial and healing qualities have been known and used for centuries. Prolen ® Siltex has been created for use in garments such as underwear and sportswear, but it is also widely used in other garments that require specific antibacterial protection (such as workwear and socks).



GETRY MĘSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny

MEN'S PANTS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black



KOSZULKA MĘSKA DŁUGI RĘKAW

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny

MEN'S LONG SLEEVE SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black



KOSZULKA MĘSKA KRÓTKI RĘKAW

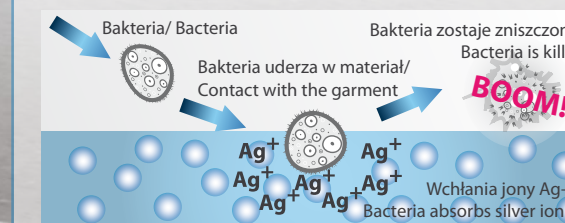
Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny

MEN'S SHORT SLEEVE SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black



Antybakteryjne działanie tkaniny Prolen® Siltex Antibacterial effects of Prolen® Siltex:





OPTILINE



KOSZULKA DAMSKA KRÓTKI RĘKAW

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny

WOMEN'S SHORT SLEEVE SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black

BLUZKA DAMSKA DŁUGI RĘKAW

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny

WOMEN'S LONG SLEEVE SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black

GETRY DAMSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny

WOMEN'S PANTS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black



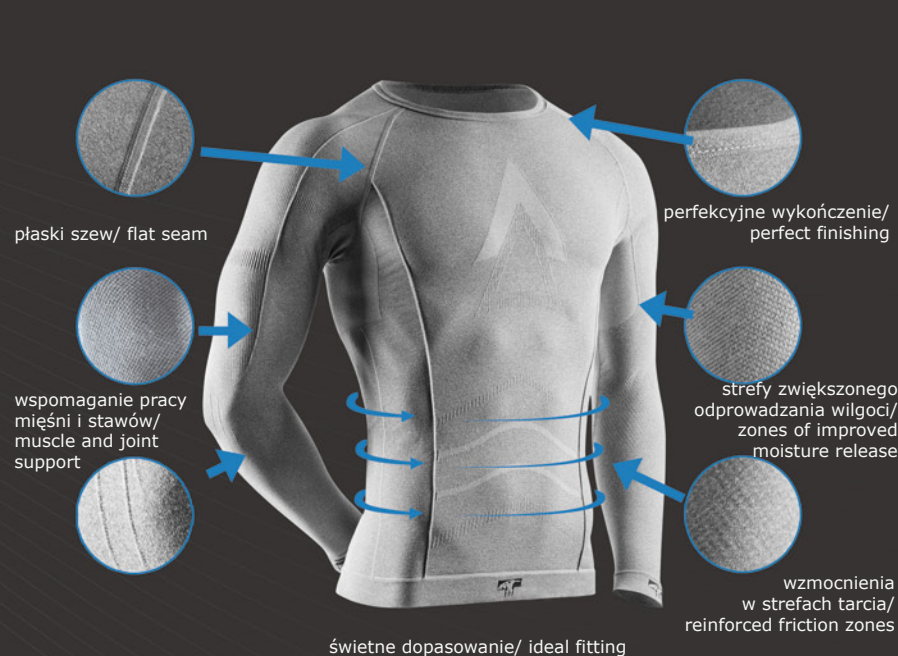
| S/M | L/XL |
|--------------|---------|
| WZROST | |
| 160-170 | 170-178 |
| OBWÓD KLATKI | |
| 84-92 | 92-100 |
| OBWÓD BIODER | |
| 92-100 | 100-108 |

| S/M | L/XL |
|---------|---------|
| HEIGHT | |
| 166-180 | 180-196 |
| CHEST | |
| 82-98 | 98-112 |
| HIPS | |
| 80-90 | 90-100 |



OPTILINE

COMFORTLINE



TERVEL® COMFORTLINE to bielizna termoaktywna wykonana z przędzy SUPPLEX®, która reguluje temperaturę ciała podczas każdego rodzaju aktywności fizycznej. Są to wyroby z nowo rozwiniętą technologią PUSH & PULL dla optymalnego transportu wilgoci. Odprowadza ona wilgoć od powierzchni skóry (w przeciwieństwie do bawełny, która ją zatrzymuje) pozostawiając uczucie ciepła i suchości. Technologia PUSH & PULL to wyjątkowa kombinacja trzech użytych w dzianinie włókien, która odseparowuje wilgoć i odprowadza ją na zewnątrz, a funkcja QUICK – DRY powoduje szybkie osuszanie produktu.

ANATOMIA

Bielizna zawsze dopasowuje się do ciała, zapewniając maksymalną swobodę ruchu. Wyjątkowo lekka i dynamiczna z dużą rezerwą rozciągliwości. Użyte sploty strukturalne takie jak zgrubienia, wzmocnienia i strefy wentylacyjne wspierają pracę mięśni. Zalety bielizny TERVEL® COMFORTLINE odczujesz zarówno podczas niskiej jak i ekstremalnej aktywności sportowej.

OCHRONA CIAŁA

Zawsze zapewnia optymalną ochronę przed warunkami atmosferycznymi. Stworzona na każdą pogodę, przez cały rok. Zastosowany system wentylacji, dzięki wprowadzeniu specjalnych stref wentylacyjnych – „skrzeli”, jest bardzo efektywnym rozwiązaniem dla miejsc o zwiększonej emisji potu.

AKTYWNOŚĆ – STYL ŻYCIA

Sport to nie tylko wysiłek, to również ważny element życia. Ubiór sportowy nie powinien odpowiadać tylko podstawowym potrzebom – jego rola to odzwierciedlenie samopoczucia, w którego centrum znajdują się takie wartości jak jakość, estetyka, innowacje i emocje. Te kryteria spełnia bielizna TERVEL® COMFORTLINE. Wyrób, nawet po długim użytkowaniu, nie traci swych zalet i właściwości, zachowując pierwotny kształt i wygląd.



TERVEL® COMFORTLINE is a line of thermoactive sports underwear made from SUPPLEX® yarn which regulates your body temperature during physical activity. The new advanced PUSH & PULL technology wicks moisture away from the skin (a difference in comparison to cotton) and leaves you feeling comfortably dry and warm. The PUSH & PULL technology is a unique combination of three fibres which separate moisture and transfer it to the outside, while the QUICK – DRY function dries the garment in no time.

ANATOMY

The garment always fits your body perfectly, giving you maximum freedom of movement. It is exceptionally light, dynamic and elastic. Special structural weaves, such as thickened and reinforced zones as well as ventilation zones, support your muscles while you are moving. TERVEL® COMFORTLINE is an excellent choice for all light to extreme physical activity.

BODY PROTECTION

TERVEL® COMFORTLINE guarantees optimal protection in all weather conditions all year long. The ventilation system with its special zones called “gills” is an exceptionally effective solution for regulating moisture absorption in areas with higher perspiration.

ACTIVE LIFESTYLE

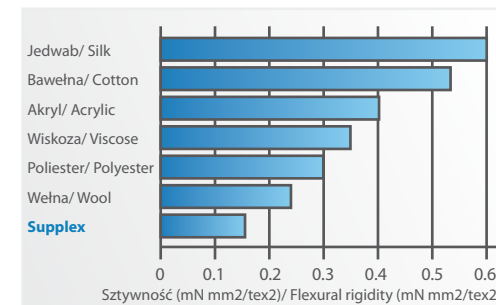
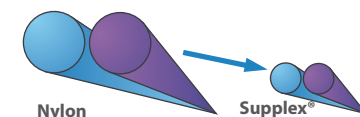
Sport is more than just a physical effort: it is a lifestyle. You should not compromise when choosing sportswear: it should reflect and express the way you are feeling. TERVEL® COMFORTLINE sports underwear offers high standards, innovation and elegance. The garment preserves its look, shape and unique properties even after regular wear and use.



Supplex® jest nowoczesnym włóknem syntetycznym, które łączy zalety komfortu użytkowania i funkcjonalności bawełny z wytrzymałością i technologicznymi właściwościami poliamidów.

Zalety i właściwości włókna Supplex®:

- naturalny wygląd i chwyt przypominający najlepszą bawełnę
- długotrwałe zachowanie kolorów i wyjątkowa odporność na spieranie i piling
- większa miękkość i lekkość w stosunku do wyrobów z bawełny
- rekordowo krótki czas schnięcia



MIĘKKOŚĆ

Tajemnicą miękkości Supplexu jest wielkość jego włókna elementarnego (filamentu). Jest ono ponad dwukrotnie cieńsze niż porównywalne włókno poliamidowe. Porównanie wielkości filamentów obu włókien wygląda następująco:

SOFTNESS

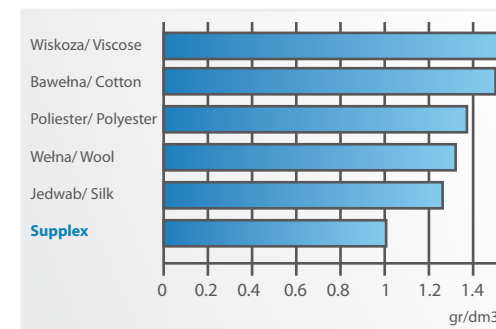
Supplex owes its softness to the size of its elementary fibre (filament). Supplex fibre is more than twice as thin as polyamide fibre. Compare both fibres on the graph:

LEKKOŚĆ

Oprócz bycia wyjątkowo miękkim, włókno Supplex jest także niebywale lekkie. Dzieje się tak za sprawą mniejszej gęstości włókien elementarnych, przy zachowaniu takiego samego poziomu krycia. Oszczędność wagi Supplexu w stosunku do bawełny wynosi aż 24%. Poniższy wykres obrazuje różnicę:

LIGHTNESS

Supplex is not only a very soft fibre, it is also extremely light because its elementary fibres are less densely constructed while offering the same opaqueness. Supplex fibre is 24% lighter than cotton. Compare the differences on the graph:



Supplex® is an advanced synthetic fibre which combines the functional and aesthetic qualities of cotton with the durability and performance of polyamide.

Advantages and qualities of Supplex®:

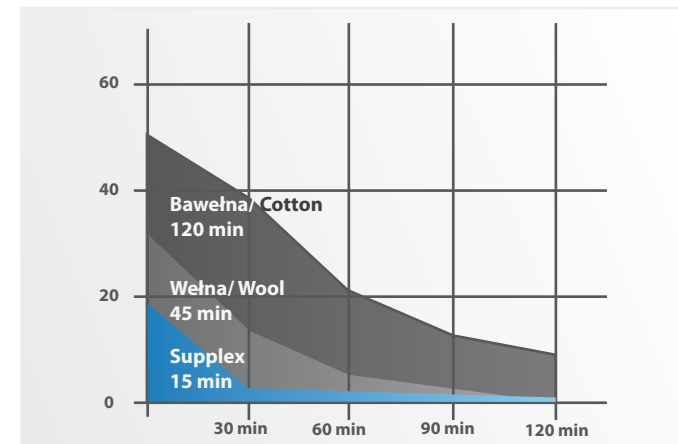
- natural look and soft touch characteristic of the best cotton
- long-lasting colours and extreme wash-off resistance
- improved softness and greater lightness in comparison to cotton garments
- record drying time
- does not fuzz or pill

KOMFORT

Dodatkową niezwykle istotną cechą Supplexu jest łatwość i szybkość schnięcia. Pozwala to użytkownikowi prać ubrania nawet codziennie bez obaw, że nie zdążą one wyschnąć następnego dnia. Nawet w trakcie intensywnego wysiłku fizycznego i zwiększonej emisji potu, ubranie wykonane z Supplexu schnie znacznie szybciej niż jego bawełniany odpowiednik. Różnicę ilustruje poniższy wykres:

COMFORT

An important characteristic of Supplex is its ability to dry extremely quickly. So the garment can be washed and worn again every day. This is also a desirable feature when comfortable dryness is an advantage, like during intense physical exercise with increased perspiration. The graph below shows the difference between the drying time of Supplex and cotton:



COMFORTLINE



KOSZULKA MĘSKA DŁUGI RĘKAW

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż, melanż+czarny

MEN'S LONG SLEEVE SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange, melange+black



KOSZULKA MĘSKA KRÓTKI RĘKAW

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż, melanż+czarny

MEN'S SHORT SLEEVE SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange, melange+black



COMFORTLINE

COMFORTLINE



KOSZULKA DAMSKA KRÓTKI RĘKAW

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż, melanż+czarny

WOMEN'S SHORT SLEEVE SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange, melange+black



KOSZULKA DAMSKA DŁUGI RĘKAW

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż, melanż+czarny

WOMEN'S LONG SLEEVE SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange, melange+black



BEZRĘKAWNIK DAMSKI

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż

WOMEN'S SLEEVELESS SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



| S/M | L/XL | S/M | L/XL |
|--------------|---------|---------|---------|
| WZROST | | HEIGHT | |
| 160-170 | 170-178 | 166-180 | 180-196 |
| OBWÓD KŁATKI | | CHEST | |
| 84-92 | 92-100 | 82-98 | 98-112 |
| OBWÓD BIODER | | HIPS | |
| 92-100 | 100-108 | 80-90 | 90-100 |



COMFORTLINE



SPODENKI MĘSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż

MEN'S SHORT PANTS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



GETRY MĘSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż

MEN'S PANTS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



SPODENKI DAMSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż

WOMEN'S SHORT PANTS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



GETRY DAMSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż

WOMEN'S PANTS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange

COMFORTLINE



TOP DAMSKI

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż

WOMEN'S TOP

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



BOKSERKI DAMSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż

WOMEN'S BOY SHORTS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



BEZRĘKAWNIK DAMSKI (BARE)

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanż

WOMEN'S TANK TOP (BARE)

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



SUPPLEX® is a registered trademark of INVISTA and is used under license by NILIT for nylon products



LYCRA® fiber is a trademark of INVISTA

COMFORTLINE

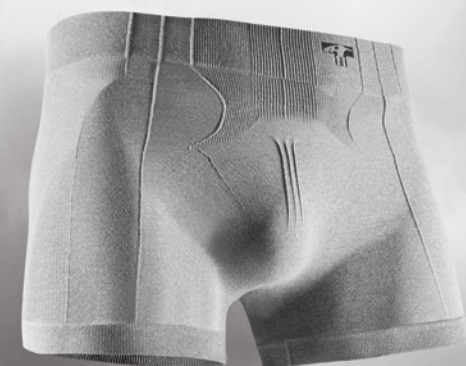


BEZRĘKAWNIK MĘSKI

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanz

MEN'S SLEEVELESS SHIRT

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



BOKSERKI MĘSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny, melanz

MEN'S BOXER SHORTS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black, melange



SLIPY MĘSKIE

Rozmiary: S/M, L/XL
Kolory: czarny

MEN'S BRIEFS

Sizes: S/M, L/XL
Colours: black

COMFORTLINE